



University System of Georgia: Graduate Student Plan

 The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. **NOTE: Information about the cost of this plan (called the premium) will be provided separately. This is only a summary.** For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage http://www.usg.edu/hr/benefits/2017_benefits/gra_healthcare. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance, copayment, deductible, provider, or other underlined terms see the Glossary. You can view the Glossary at www.healthcare.gov/sbc-glossary/ or call (800) 424-8950 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall deductible?	For in-network providers \$4,350 individual / \$8,700 family For out-of-network providers \$8,700 individual / \$17,400 family Does not apply to in-network preventive care. Pharmacy (CVS/Caremark): \$1,000 individual/ /\$2,000 Family	Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this <u>plan</u> begins to pay. If you have other family members on the <u>plan</u> , each family member must meet their own individual <u>deductible</u> until the total amount of <u>deductible</u> expenses paid by all family members meets the overall family <u>deductible</u> .
Are there services covered before you meet your deductible?	Yes. <u>Preventive care</u> for In- <u>Network</u> and Out-of- <u>Network providers</u> .	This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain preventive services without <u>cost-sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered preventive services at https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/ .
Are there other deductibles for specific services?	No.	You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.
What is the out-of-pocket limit for this plan?	For in-network providers \$5,350 individual / \$10,700 family For out-of-network providers \$10,700 individual / \$21,400 family Pharmacy (CVS/Caremark): \$2,000 individual/ /\$4,000 Family	The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.

Questions: Call 1-800-424-8950 or visit us at http://www.usg.edu/hr/benefits/2017_benefits/gra_healthcare

What is not included in the <u>out-of-pocket limit</u>?	Any fourth quarter deductible amounts carried over from previous benefit period, <u>Prescription Drugs</u> , <u>Premiums</u> , <u>balance-billing</u> charges, and health care this <u>plan</u> doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the <u>out-of-pocket limit</u> .
Will you pay less if you use a <u>network provider</u>?	Yes, Blue Open Access POS. See http://www.usg.edu/hr/benefits/2017_benefits/gra_healthcare or call (800) 424-8950 for a list of <u>network providers</u> .	This <u>plan</u> uses a <u>provider network</u> . You will pay less if you use a <u>provider</u> in the <u>plan's network</u> . You will pay the most if you use an out-of- <u>network provider</u> , and you might receive a bill from a <u>provider</u> for the difference between the <u>provider's</u> charge and what your <u>plan</u> pays (<u>balance billing</u>). Be aware your <u>network provider</u> might use an out-of- <u>network provider</u> for some services (such as lab work). Check with your <u>provider</u> before you get services.
Do you need a <u>referral</u> to see a <u>specialist</u>?	No.	You can see the <u>specialist</u> you choose without a <u>referral</u> .

 All copayment and coinsurance costs shown in this chart are after your deductible has been met, if a deductible applies.

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay		Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		In-Network Provider (You will pay the least)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)	
If you visit a health care <u>provider's</u> office or clinic	Primary care visit to treat an injury or illness	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Specialist</u> visit	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Preventive care/screening/immunization</u>	No charge	Not Covered	-----none-----
If you have a test	<u>Diagnostic test</u> (x-ray, blood work)	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
If you need drugs to treat your illness or condition More information about <u>prescription drug coverage</u> is available by contacting your pharmacy vendor CVS Caremark at 877-362-3922.	Tier 1 - Typically Generic	50% <u>coinsurance</u>	Not Covered	Covers up to a 30-day supply (retail prescription); 31-90 day supply (mail order prescription) Some medications may require pre-authorization or step-therapy
	Tier 2 - Typically Preferred / Brand	50% <u>coinsurance</u>	Not Covered	
	Tier 3 - Typically Non-Preferred / <u>Specialty Drugs</u>	50% <u>coinsurance</u>	Not Covered	
	Tier 4 - Typically <u>Specialty</u>	50% <u>coinsurance</u>	Not Covered	

* For more information about limitations and exceptions, see plan or policy document at http://www.usg.edu/hr/benefits/2017_benefits/gra_healthcare

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay		Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		In-Network Provider (You will pay the least)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)	
If you have outpatient surgery	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage. -----none-----
	Physician/surgeon fees	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	
If you need immediate medical attention	<u>Emergency room care</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Emergency medical transportation</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Urgent care</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
If you have a hospital stay	Facility fee (e.g., hospital room)	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage. -----none-----
	Physician/surgeon fees	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	
If you need mental health, behavioral health, or substance abuse services	Outpatient services	Office Visit: 50% <u>coinsurance</u> Other Outpatient: 50% <u>coinsurance</u>	Office Visit: 50% <u>coinsurance</u> Other Outpatient: 50% <u>coinsurance</u>	Office Visit: -----none----- Other Outpatient: -----none-----
	Inpatient services	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage.
If you are pregnant	Office visits	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage.
	Childbirth/delivery professional services	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	
	Childbirth/delivery facility services	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	
If you need help recovering or have other special health needs	<u>Home health care</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Rehabilitation services</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Habilitation services</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Skilled nursing care</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Durable medical equipment</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Hospice services</u>	50% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
If your child needs dental or eye care	Children's eye exam	No Charge	Not covered	
	Children's glasses	Not covered	Not covered	
	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	

* For more information about limitations and exceptions, see [plan](#) or policy document at http://www.usg.edu/hr/benefits/2017_benefits/gra_healthcare.

Excluded Services & Other Covered Services:

Services Your Plan Generally Does NOT Cover (Check your policy or plan document for more information and a list of any other excluded services.)

- Acupuncture
- Dental care (adult)
- Long- term care
- Routine foot care unless you have been diagnosed with diabetes.
- Bariatric surgery
- Hearing aids (adult)
- Private-duty nursing
- Weight loss programs
- Cosmetic surgery
- Infertility treatment

Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your plan document.)

- Chiropractic care
- Most coverage provided outside the United States. See www.bcbsglobalcore.com
- Routine eye care (adult)

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Georgia Office of Insurance and Safety Fire Commissioner, Consumer Services Division 2, Martin Luther King, Jr. Drive, WestTower, Suite 716, Atlanta, Georgia 30334, (800) 656-2298, www.oci.ga.gov/ConsumerService/Home.aspx. Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance Marketplace. For more information about the Marketplace, visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your plan for a denial of a claim. This complaint is called a grievance or appeal. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical claim. Your plan documents also provide complete information to submit a claim, appeal, or a grievance for any reason to your plan. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact:

ATTN: Grievances and Appeals, P.O. Box 105449, Atlanta, GA 30548-5449

Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform

Georgia Office of Insurance and Safety Fire Commissioner, Consumer Services Division 2, Martin Luther King, Jr. Drive, WestTower, Suite 716, Atlanta, Georgia 30334, (800) 656-2298, www.oci.ga.gov/ConsumerService/Home.aspx

Does this plan provide Minimum Essential Coverage? **Yes**

If you don't have Minimum Essential Coverage for a month, you'll have to make a payment when you file your tax return unless you qualify for an exemption from the requirement that you have health coverage for that month.

Does this plan meet the Minimum Value Standards? **Yes**

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.

—————To see examples of how this plan might cover costs for a sample medical situation, see the next section.—————

* For more information about limitations and exceptions, see plan or policy document at http://www.usg.edu/hr/benefits/2017_benefits/gra_healthcare.

About these Coverage Examples:



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this plan might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your providers charge, and many other factors. Focus on the cost sharing amounts (deductibles, copayments and coinsurance) and excluded services under the plan. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health plans. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

Peg is Having a Baby (9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)

■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$3,250
■ <u>Specialist coinsurance</u>	50%
■ Hospital (facility) <u>coinsurance</u>	50%
■ Other <u>coinsurance</u>	50%

This EXAMPLE event includes services like:

Specialist office visits (*prenatal care*)
 Childbirth/Delivery Professional Services
 Childbirth/Delivery Facility Services
Diagnostic tests (*ultrasounds and blood work*)
Specialist visit (*anesthesia*)

Total Example Cost	\$12,840
---------------------------	-----------------

In this example, Peg would pay:

<u>Cost Sharing</u>	
<u>Deductibles</u>	\$1,720
<u>Copayments</u>	\$0
<u>Coinsurance</u>	\$3,530
<i>What isn't covered</i>	
Limits or exclusions	\$96
The total Peg would pay is	\$5,346

Managing Joe's type 2 Diabetes (a year of routine in-network care of a well-controlled condition)

■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$3,250
■ <u>Specialist coinsurance</u>	50%
■ Hospital (facility) <u>coinsurance</u>	50%
■ Other <u>coinsurance</u>	50%

This EXAMPLE event includes services like:

Primary care physician office visits (*including disease education*)
Diagnostic tests (*blood work*)
Prescription drugs
Durable medical equipment (*glucose meter*)

Total Example Cost	\$7,460
---------------------------	----------------

In this example, Joe would pay:

<u>Cost Sharing</u>	
<u>Deductibles</u>	\$599
<u>Copayments</u>	\$0
<u>Coinsurance</u>	\$599
<i>What isn't covered</i>	
Limits or exclusions	\$6,041
The total Joe would pay is	\$7,239

Mia's Simple Fracture (in-network emergency room visit and follow up care)

■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$3,250
■ <u>Specialist coinsurance</u>	50%
■ Hospital (facility) <u>coinsurance</u>	50%
■ Other <u>coinsurance</u>	50%

This EXAMPLE event includes services like:

Emergency room care (*including medical supplies*)
Diagnostic test (*x-ray*)
Durable medical equipment (*crutches*)
Rehabilitation services (*physical therapy*)

Total Example Cost	\$2,010
---------------------------	----------------

In this example, Mia would pay:

<u>Cost Sharing</u>	
<u>Deductibles</u>	\$963
<u>Copayments</u>	\$0
<u>Coinsurance</u>	\$963
<i>What isn't covered</i>	
Limits or exclusions	\$0
The total Mia would pay is	\$1,926

The plan would be responsible for the other costs of these EXAMPLE covered services.

Language Access Services:

(TTY/TDD: 711)

Albanian (Shqip): Nëse keni pyetje në lidhje me këtë dokument, keni të drejtë të merrni falas ndihmë dhe informacion në gjuhën tuaj. Për të kontaktuar me një përkthyes, telefononi (855) 397-9267

Amharic (አማርኛ):- ስለዚህ ሰነድ ማንኛውም ጥያቄ ካለዎት በራስዎ ቋንቋ እርዳታ እና ይህን መረጃ በነጻ የማግኘት መብት አለዎት። አስተርጓሚ ለማናገር (855) 397-9267 ይደውሉ።

Arabic (العربية): إذا كان لديك أي استفسارات بشأن هذا المستند، فيحق لك الحصول على المساعدة والمعلومات بلغتك دون مقابل. للتحدث إلى مترجم، اتصل على (855) 397-9267.

Armenian (հայերեն). Եթե այս փաստաթղթի հետ կապված հարցեր ունեք, դուք իրավունք ունեք անվճար ստանալ օգնություն և տեղեկատվություն ձեր լեզվով: Թարգմանչի հետ խոսելու համար զանգահարեք հետևյալ հեռախոսահամարով՝ (855) 397-9267:

Bassa (Bàsɔ̀ Wùdù): M̄ dyi dyi-diè-dɛ̀ bɛ̀ bédé b́á céè-dɛ̀ nià ke dyí ní, ɔ̀ m̀ò nì dyí-bɛ̀dɛ̀in-dɛ̀ bɛ̀ m̀ kɛ̀ gbo-kpá-kpá kè b̄́ kp̄́ dɛ̀ m̀ bídǐ-wùdùùn b́ó pídyi. B́é m̀ kɛ̀ wuɖu-zìin-nyò d̀ò gbo wùdù kɛ̀, d́á (855) 397-9267.

Bengali (বাংলা): যদি এই নথিপত্রের বিষয়ে আপনার কোনো প্রশ্ন থাকে, তাহলে আপনার ভাষায় বিনামূল্য সাহায্য পাওয়ার ও তথ্য পাওয়ার অধিকার আপনার আছে। একজন দোভাষীর সাথে কথা বলার জন্য (855) 397-9267 -তে কল করুন।

Burmese (မြန်မာ): ဤစာရွက်စာတမ်းနှင့် ပတ်သက်၍ သင့်တွင် မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက အချက်အလက်များနှင့် အကူအညီကို အခကြေးငွေ ပေးစရာမလိုပဲ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ရယူနိုင်ခွင့် သင့်တွင် ရှိပါသည်။ စကားပြန် တစ်ဦးနှင့် စကားပြောနိုင်ရန် ဖုန် (855) 397-9267 သို့ ခေါ်ဆိုပါ။

Chinese (中文) : 如果您對本文件有任何疑問，您有權使用您的語言免費獲得協助和資訊。如需與譯員通話，請致電 (855) 397-9267。

Dinka (Dinka): Na nɔŋ thiëc në ke de yä thorë, ke yin nɔŋ loŋ bë yi kuony ku wër alëu bë gɛɛr yic yin ne thoŋ du ke cin wëu tääuë ke piny. Te kør yin ba jam wënë ran ye thok geryic, ke yin cəl (855) 397-9267.

Dutch (Nederlands): Bij vragen over dit document hebt u recht op hulp en informatie in uw taal zonder bijkomende kosten. Als u een tolk wilt spreken, belt u (855) 397-9267.

Farsi (فارسی): در صورتی که سؤالی پیرامون این سند دارید، این حق را دارید که اطلاعات و کمک را بدون هیچ هزینه‌ای به زبان مادری‌تان دریافت کنید. برای گفتگو با یک مترجم شفاهی، با شماره (855) 397-9267 تماس بگیرید.

French (Français) : Si vous avez des questions sur ce document, vous avez la possibilité d'accéder gratuitement à ces informations et à une aide dans votre langue. Pour parler à un interprète, appelez le (855) 397-9267.

Language Access Services:

German (Deutsch): Wenn Sie Fragen zu diesem Dokument haben, haben Sie Anspruch auf kostenfreie Hilfe und Information in Ihrer Sprache. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, bitte wählen Sie (855) 397-9267.

Greek (Ελληνικά) Αν έχετε τυχόν απορίες σχετικά με το παρόν έγγραφο, έχετε το δικαίωμα να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας δωρεάν. Για να μιλήσετε με κάποιον διερμηνέα, τηλεφωνήστε στο (855) 397-9267.

Gujarati (ગુજરાતી): જો આ દસ્તાવેજ અંગે આપને કોઈપણ પ્રશ્નો હોય તો, કોઈપણ ખર્ચ વગર આપની ભાષામાં મદદ અને માહિતી મેળવવાનો તમને અધિકાર છે. દુભાષિયા સાથે વાત કરવા માટે, કોલ કરો (855) 397-9267.

Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen): Si ou gen nenpòt kesyon sou dokiman sa a, ou gen dwa pou jwenn èd ak enfòmasyon nan lang ou gratis. Pou pale ak yon entèprèt, rele (855) 397-9267.

Hindi (हिंदी): अगर आपके पास इस दस्तावेज़ के बारे में कोई प्रश्न हैं, तो आपको निःशुल्क अपनी भाषा में मदद और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। दुभाषिये से बात करने के लिए, कॉल करें (855) 397-9267 ।

Hmong (White Hmong): Yog tias koj muaj lus nug dab tsi ntsig txog daim ntawv no, koj muaj cai tau txais kev pab thiab lus qhia hais ua koj hom lus yam tsim xam tus nqi. Txhawm rau tham nrog tus neeg txhais lus, hu xov tooj rau (855) 397-9267.

Igbo (Igbo): Ọ bụr ụ na ị nwere ajujụ ọ bụla gbasara akwụkwọ a, ị nwere ikike ịnweta enyemaka na ozi n'asụsụ gị na akwụghị ụgwọ ọ bụla. Ka gị na ọkọwa okwu kwuo okwu, kpọọ (855) 397-9267.

Ilokano (Ilokano): Nu addaan ka iti aniaman a saludsod panggep iti daytoy a dokumento, adda karbengam a makaala ti tulong ken impormasyon babaen ti lenguahem nga awan ti bayad na. Tapno makatungtong ti maysa nga tagipatarus, awagan ti (855) 397-9267.

Indonesian (Bahasa Indonesia): Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai dokumen ini, Anda memiliki hak untuk mendapatkan bantuan dan informasi dalam bahasa Anda tanpa biaya. Untuk berbicara dengan interpreter kami, hubungi (855) 397-9267.

Italian (Italiano): In caso di eventuali domande sul presente documento, ha il diritto di ricevere assistenza e informazioni nella sua lingua senza alcun costo aggiuntivo. Per parlare con un interprete, chiami il numero (855) 397-9267

Japanese (日本語): この文書についてなにかご不明な点があれば、あなたにはあなたの言語で無料で支援を受け情報を得る権利があります。通訳と話すには、(855) 397-9267 にお電話ください。

Language Access Services:

Khmer (ខ្មែរ): បើអ្នកមានសំណួរផ្សេងទៀតអំពីឯកសារនេះ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលជំនួយនិងព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។
ដើម្បីជ្រកជាមួយអ្នកបកប្រែ សូមហៅ (855) 397-9267 ។

Kirundi (Kirundi): Ugize ikibazo ico arico cose kuri iyi nyandiko, ufise uburenganzira bwo kuronka ubufasha mu rurimi rwawe ata giciro. Kugira uvugishe umusemuzi, akura (855) 397-9267.

Korean (한국어): 본 문서에 대해 어떠한 문의사항이라도 있을 경우, 귀하에게는 귀하가 사용하는 언어로 무료 도움 및 정보를 얻을 권리가 있습니다. 통역사와 이야기하려면 (855) 397-9267 로 문의하십시오.

Lao (ພາສາລາວ): ຖ້າທ່ານມີຄໍາຖາມໃດໆກ່ຽວກັບເອກະສານນີ້, ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຂໍ້ມູນເປັນພາສາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ.
ເພື່ອໄດ້ຮັບກັບວ່າມແບພາສາ, ໃຫ້ໂທຫາ (855) 397-9267.

Navajo (Diné): Dii naaltsoos biká'ígíí lahgo bina'idiilkidgo ná bohónéedzá dóó bee ahóót'i' t'áá ni nizaad k'ehjĩ bee nił hodoonih t'áadoo báąh ilinígóó.
Ata' halne'ígíí la' bich'i' hadeesdzih nínízingo kojĩ' hodiilnih (855) 397-9267.

Nepali (नेपाली): यदि यो कागजातबारे तपाईंसँग केही प्रश्नहरू छन् भने, आफ्नै भाषामा निःशुल्क सहयोग तथा जानकारी प्राप्त गर्न पाउने हक तपाईंसँग छ।
दोभाषेसँग कुरा गर्नका लागि, यहाँ कल गर्नुहोस् (855) 397-9267

Oromo (Oromifaa): Sanadi kanaa wajiin walqabaate gaffi kamiyuu yoo qabduu tanaan, Gargaarsa argachuu fi odeeffanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa. Turjumaana dubaachuuf, (855) 397-9267 bilbilla.

Pennsylvania Dutch (Deutsch): Wann du Frooge iwwer selle Document hoscht, du hoscht die Recht um Hilfe un Information zu griege in dei Schprooch mitaus Koscht. Um mit en Iwwersetze zu schwetze, ruff (855) 397-9267 aa.

Polish (polski): W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z niniejszym dokumentem masz prawo do bezpłatnego uzyskania pomocy oraz informacji w swoim języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer (855) 397-9267.

Portuguese (Português): Se tiver quaisquer dúvidas acerca deste documento, tem o direito de solicitar ajuda e informações no seu idioma, sem qualquer custo. Para falar com um intérprete, ligue para (855) 397-9267.

Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ): ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੁਬਾਰੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, (855) 397-9267 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Language Access Services:

Romanian (Română): Dacă aveți întrebări referitoare la acest document, aveți dreptul să primiți ajutor și informații în limba dumneavoastră în mod gratuit. Pentru a vă adresa unui interpret, contactați telefonic (855) 397-9267.

Russian (Русский): если у вас есть какие-либо вопросы в отношении данного документа, вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Чтобы связаться с устным переводчиком, позвоните по тел. (855) 397-9267.

Samoan (Samoa): Afai e iai ni ou fesili e uiga i lenei tusi, e iai lou 'aia e maua se fesoasoani ma faamatalaga i lou lava gagana e aunoa ma se totoi. Ina ia talanoa i se tagata faaliliu, vili (855) 397-9267.

Serbian (Srpski): Ukoliko imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim dokumentom, imate pravo da dobijete pomoć i informacije na vašem jeziku bez ikakvih troškova. Za razgovor sa prevodiocem, pozovite (855) 397-9267.

Spanish (Español): Si tiene preguntas acerca de este documento, tiene derecho a recibir ayuda e información en su idioma, sin costos. Para hablar con un intérprete, llame al (855) 397-9267.

Tagalog (Tagalog): Kung mayroon kang anumang katanungan tungkol sa dokumentong ito, may karapatan kang humingi ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Makipag-usap sa isang tagapagpaliwanag, tawagan ang (855) 397-9267.

Thai (ไทย): หากท่านมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับเอกสารฉบับนี้ ท่านมีสิทธิ์ที่จะได้รับความช่วยเหลือและข้อมูลในภาษาของท่านโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โดยโทร (855) 397-9267 เพื่อพูดคุยกับล่าม

Ukrainian (Українська): якщо у вас виникають запитання з приводу цього документа, ви маєте право безкоштовно отримати допомогу й інформацію вашою рідною мовою. Щоб отримати послуги перекладача, зателефонуйте за номером (855) 397-9267.

Urdu (اردو): اگر اس دستاویز کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے، تو آپ کو مدد اور اپنی زبان میں مفت معلومات حاصل کرنے کا حق حاصل ہے۔ کسی مترجم سے بات کرنے کے لئے، (855) 397-9267 پر کال کریں۔

Vietnamese (Tiếng Việt): Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về tài liệu này, quý vị có quyền nhận sự trợ giúp và thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoàn toàn miễn phí. Để trao đổi với một thông dịch viên, hãy gọi (855) 397-9267.

(Yiddish) (אידיש): אויב איר האט שאלות וועגן דעם דאקומענט, האט איר די רעכט צו באקומען דעם אינפארמאציע אין אייער שפראך אהן קיין פרייז. צו רעדן צו אן איבערזעצער, רופט (855) 397-9267.

Yoruba (Yorùbá): Tí o bá ní èyíkẹyí ibèrè nípa àkọsílẹ̀ yí, o ní ètọ́ láti gba ìrànwọ́ àti ìwífún ní èdè rẹ̀ lọ́fẹ́ẹ̀. Bá wa ògbùfọ̀ kan sọrọ̀, pe (855) 397-9267.

Language Access Services:

It's important we treat you fairly

That's why we follow federal civil rights laws in our health programs and activities. We don't discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability. For people with disabilities, we offer free aids and services. For people whose primary language isn't English, we offer free language assistance services through interpreters and other written languages. Interested in these services? Call the Member Services number on your ID card for help (TTY/TDD: 711). If you think we failed to offer these services or discriminated based on race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a complaint, also known as a grievance. You can file a complaint with our Compliance Coordinator in writing to Compliance Coordinator, P.O. Box 27401, Mail Drop VA2002-N160, Richmond, VA 23279. Or you can file a complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights at 200 Independence Avenue, SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201 or by calling 1-800-368-1019 (TDD: 1- 800-537-7697) or online at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>. Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.